

Title (en)  
Covered wagon with two movable wall panels

Title (de)  
Gedeckter Güterwagen mit zwei beweglichen Seitenwandteilen

Title (fr)  
Wagon couvert avec deux panneaux de face mobiles

Publication  
**EP 2332799 A2 20110615 (DE)**

Application  
**EP 10014214 A 20101102**

Priority  
DE 102009057510 A 20091210

Abstract (en)  
The covered truck has side panels made of two mobile side panel units (1) in closing position. A lever (8) is provided, which drives a locking lever (6) and is supported in bearing journal (11) arranged to the truck.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft einen gedeckten Güterwagen, dessen Seitenwände aus jeweils mindestens zwei beweglichen Seitenwandteilen (1) bestehen, die in Schließstellung in einer gemeinsamen Ebene liegen und durch eine Betätigungseinrichtung wahlweise in eine vor der gemeinsamen Ebene liegende, parallel zu dieser befindlichen Schiebeebe bewegbar und in dieser Ebene in Fahrzeuginnenrichtung verschiebbar sind, wobei jedem Seitenwandteil eine am Güterwagen drehbare Schwenkwelle (4) zugeordnet ist, die zwei radial in einem geeigneten Winkel zueinander angeordnete Schienen trägt, wobei die innen liegende Schiene in Schließstellung als Stützschiene und die außen liegende Schiene in Schließstellung als Laufschiene für das jeweils andere zu verschiebende Seitenwandteil dient, und die eine über die Längserstreckung der Schwenkwelle verteilte Mehrzahl von Hebeln (8) trägt, die zur Sicherung des sich auf der innen liegenden Schiene abstützenden Seitenwandteils in Schließstellung dienen. Die Erfindung soll zum einen ein sicheres und dichtes Verschließen von dessen Seitenwänden auch bei mangelnder Maßhaltigkeit von Seitenwandteil, Stütz- oder Laufschiene - wie sie nach intensiverem Gebrauch durch den damit einhergehenden Verzug und Verschleiß unvermeidbar ist ## und zum anderen auch eine Betätigung mit geringen Antriebskräften ermöglichen. Hierzu ist vorgesehen, dass jeder Hebel jeweils einen Verriegelungshebel (6) antreibt, der in einem in Bezug auf den Güterwagen starr angeordneten Lagerzapfen (11) drehbar gelagert und gegen ein in Bezug auf den Güterwagen starr angeordnetes Gegenlager (5) anschenkbar ausgeführt ist, wobei Hebel und Verriegelungshebel jeweils mittels einer längen-einstellbaren Koppelstange (7) miteinander drehgelenkig verbunden sind und jeder Hebel in Schließstellung derart ausgelenkt ist, dass der hieran gekoppelte Verriegelungshebel gegen das Gegenlager angeschwenkt ist und das sich auf der innenliegenden Schiene abstützende Seitenwandteil gegen das Gegenlager hält.

IPC 8 full level  
**B61D 17/08** (2006.01); **B61D 19/00** (2006.01); **B61D 39/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B61D 17/08** (2013.01); **B61D 19/007** (2013.01); **B61D 39/006** (2013.01)

Citation (applicant)  
• AT 246773 B 19660510 - VER WIENER METALLWERKE AG  
• AT 236438 B 19641026 - VER WIENER METALLWERKE AG

Cited by  
CN103303325A

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2332799 A2 20110615**; **EP 2332799 A3 20120229**; DE 102010033217 A1 20110616; DE 102010033217 B4 20140731

DOCDB simple family (application)  
**EP 10014214 A 20101102**; DE 102010033217 A 20100803